



Este documento contiene las notas del sermón que son llevadas al púlpito. También contiene una traducción al inglés realizada por una estudiante de español, por tanto, la traducción puede contener errores. El objetivo es dar una aproximación lo más cercana posible al texto original, dadas las restricciones de tiempo. Nuestra oración es que el Espíritu Santo use estas palabras para transformar vidas, de manera que más personas se conviertan en verdaderos adoradores del Señor Jesucristo en espíritu y en verdad.

This contains the sermon notes taken into the pulpit. It also contains a translation into English by a Spanish learner, and may contain translation errors. The goal is to give as close an approximation as possible given time constraints. Our prayer is that the Holy Spirit will use these words to transform lives so that more people will become true worshippers of the Lord Jesus Christ in spirit and truth.

1 Pedro 5
Reina-Valera 1960

Apacentad la grey de Dios

5 Ruego a los ancianos que están entre vosotros, yo anciano también con ellos, y testigo de los padecimientos de Cristo, que soy también participante de la gloria que será revelada:

² apacentad la grey de Dios que está entre vosotros, cuidando de ella, no por fuerza, sino voluntariamente; no por ganancia deshonesta, sino con ánimo pronto;

³ no como teniendo señorío sobre los que están a vuestro cuidado, sino siendo ejemplos de la grey.

⁴ y cuando aparezca el Príncipe de los pastores, vosotros recibiréis la corona incorruptible de gloria.

⁵ igualmente, jóvenes, estad sujetos a los ancianos; y todos, sumisos unos a otros, revestíos de humildad; porque:

Dios resiste a los soberbios,
Y da gracia a los humildes.

⁶ humillaos, pues, bajo la poderosa mano de Dios, para que él os exalte cuando fuere tiempo;

⁷ echando toda vuestra ansiedad sobre él, porque él tiene cuidado de vosotros.

⁸ Sed sobrios, y velad; porque vuestro adversario el diablo, como león rugiente, anda alrededor buscando a quien devorar;

1 Peter 5

(New American Standard Bible 1977)

- 1 Therefore, I exhort the elders among you, as *your* fellow elder and witness of the sufferings of Christ, and a partaker also of the glory that is to be revealed,
- 2 shepherd the flock of God among you, exercising oversight not under compulsion, but voluntarily, according to *the will of God*; and not for sordid gain, but with eagerness;
- 3 nor yet as lording it over those allotted to your charge, but proving to be examples to the flock.
- 4 And when the Chief Shepherd appears, you will receive the unfading crown of glory.
- 5 You younger men, likewise, be subject to your elders; and all of you, clothe yourselves with humility toward one another, for **GOD IS OPPOSED TO THE PROUD, BUT GIVES GRACE TO THE HUMBLE.**
- 6 Humble yourselves, therefore, under the mighty hand of God, that He may exalt you at the proper time,
- 7 casting all your anxiety upon Him, because He cares for you.
- 8 Be of sober *spirit*, be on the alert. Your adversary, the devil, prowls about like a roaring lion, seeking

⁹ al cual resistid firmes en la fe, sabiendo que los mismos padecimientos se van cumpliendo en vuestros hermanos en todo el mundo.

¹⁰ más el Dios de toda gracia, que nos llamó a su gloria eterna en Jesucristo, después que hayáis padecido un poco de tiempo, él mismo os perfeccione, afirme, fortalezca y establezca.

¹¹ A él sea la gloria y el imperio por los siglos de los siglos. Amén.

Salutaciones finales

¹² Por conducto de Silvano, a quien tengo por hermano fiel, os he escrito brevemente, amonestándoos, y testificando que ésta es la verdadera gracia de Dios, en la cual estáis.

¹³ La iglesia que está en Babilonia, elegida juntamente con vosotros, y Marcos mi hijo, os saludan.

¹⁴ Saludaos unos a otros con ósculo de amor. Paz sea con todos vosotros los que estáis en Jesucristo. Amen.

someone to devour.

9 But resist him, firm in *your* faith, knowing that the same experiences of suffering are being accomplished by your brethren who are in the world.

10 And after you have suffered for a little while, the God of all grace, who called you to His eternal glory in Christ, will Himself perfect, confirm, strengthen *and* establish you.

11 To Him *be* dominion forever and ever. Amen.

12 Through Silvanus, our faithful brother (for so I regard *him*), I have written to you briefly, exhorting and testifying that this is the true grace of God. Stand firm in it!

13 She who is in Babylon, chosen together with you, sends you greetings, and *so does* my son, Mark.

14 Greet one another with a kiss of love. Peace be to you all who are in Christ.

LA HUMILDAD ES CLAVE PARA LAS RELACIONES HUMANAS

1 de Pedro 5:5-6

S.J.B., noviembre 26 de 2017

INTRODUCCIÓN

Una de las dificultades que tenemos como iglesia, y que nos cuesta trabajo, es poder mantener buenas relaciones entre nosotros.

Son frecuentes las quejas de la falta de amor, de comprensión, y de consideración, entre nosotros.

Y en este sentido las quejas son mutuas: el uno le echa la culpa al otro, y el otro al otro, así terminamos enredados y sin ninguna solución.

Quedamos heridos, con resentimiento, las relaciones rotas, y solo nos limitamos a aguantarnos porque toca, pero no hay verdaderamente una relación que nos edifique mutuamente, y lo más importante; que honre

Humility is Key to Human Relationships

1 Peter 5:5-6

November 26, 2017

INTRODUCTION

One of the difficulties that we have as a church is to be able to maintain good relations among us, it is hard work for us to maintain good relations among us.

Complaints of a lack of love, understanding, and consideration are frequent among us.

And in this sense the complaints are mutual: the one blames the other, who blames the other, so we end up entangled, without any solution.

We are hurt and resentful, with broken relationships, and we just hold on because we have to. But there is not really a

al Señor.

El apóstol Pedro al final de su primera carta nos da indicaciones precisas que son fundamentales para una convivencia armónica y edificante en la iglesia del Señor.

Ante esta seria dificultad, en la primera carta de Pedro, tenemos la indicación precisa para poder superar de manera debida esta dificultad, 1 Pedro 5:5:

*Igualmente, jóvenes, estad sujetos a los ancianos;
y todos, sumisos unos a otros, revestíos de humildad;
porque: Dios resiste a los soberbios,
Y da gracia a los humildes.*

Aquí se nos presenta el principio que nos asegura mantener buenas relaciones entre nosotros, principio que aplica, sin excepción a todos y cada uno de nosotros, v.5ª:

*Igualmente, jóvenes, estad sujetos a los ancianos;
y todos, sumisos unos a otros, revestíos de humildad;*

Efesios 5:21 *Someteos unos a otros en el temor de Dios.*

Aquí el Espíritu Santo, nos da la clave para poder mantener buenas relaciones entre nosotros. Y esta clave es el principio de **la mutua sumisión** o lo que es lo mismo, el principio de **la humildad**.

Primero debemos tener en cuenta:

¿Cómo están determinadas las relaciones en el mundo?

Esto porque la forma como están determinada las relaciones en el mundo, aún tiene una fuerte influencia sobre nosotros

Las relaciones en el mundo están determinadas por la competencia, por la rivalidad, por el dominio. Todo esto, con el fin de sacar el mayor

relationship that is mutually edifying, and most importantly, that honors the Lord.

The Apostle Peter, at the end of his first letter, gives us precise indications that are fundamental for a harmonious and uplifting coexistence in the Lord's church.

Faced with this serious difficulty, we have in Peter's first letter the clear indication to overcome this difficulty in a proper way.
1 Peter 5:5

5 You younger men, likewise, be subject to your elders; and all of you, clothe yourselves with humility toward one another, for GOD IS OPPOSED TO THE PROUD, BUT GIVES GRACE TO THE HUMBLE.

Here we are presented with the principle that ensures our maintaining good relations among us, a principle that applies, without exception, to each and every one of us. Verse 5a:

5 You younger men, likewise, be subject to your elders; and all of you, clothe yourselves with humility toward one another, ...

Ephesians 5:21 **and be subject to one another in the fear of Christ.**

Here the Holy Spirit gives us the key to being able to maintain good relations between us. And this key is the principle of **mutual submission**, or what is the same, the principle of **humility**.

First we must take into account:

How relationships are determined in the world.

This is because the way in which relations in the world are determined still has a strong influence on us

provecho del otro; por la ley del más fuerte para imponerse sobre los demás.

Esta manera de relacionarse, se da a todo nivel: matrimonio, amigos, negocios, relaciones laborales, compañeros de trabajo, de estudio, y tristemente los creyentes no somos ajenos a este comportamiento.

En una palabra, la gran mayoría de las relaciones a todo nivel, están determinadas por el EGOISMO, es decir, por el convencimiento de que las necesidades propias, están por encima de las de los demás, las necesidades propias, son las más importantes y urgentes de satisfacer. Esto se resume, en el ya muy conocido lema: primero yo...

Pero los cristianos no podemos regirnos por este principio, todo lo contrario, el principio que determinan las relaciones; no solo entre nosotros los creyentes, sino con nuestro prójimo, es la humildad. En este sentido San Agustín afirmó que las tres principales virtudes del cristiano deben ser humildad, humildad, humildad.

¿Pero qué es la humildad?

En la Biblia la humildad se define o se explica, ante todo a partir de acciones. Y en este sentido, una definición extraordinaria de humildad, la encontramos en Fil. 2:3-4

“³ Nada hagáis por contienda o por vanagloria; antes bien con humildad, estimando cada uno a los demás como superiores a él mismo; ⁴ no mirando cada uno por lo suyo propio, sino cada cual también por lo de los otros.”

Debemos tener en cuenta que esta exhortación de humildad a los filipenses, se da en el contexto del llamado a la unidad de los creyentes, es decir, en el llamado a mantener relaciones armónicas y edificantes entre nosotros.

Entonces, podemos ver que nuevamente se señala a la humildad; como

Relationships in the world are determined by competition, rivalry, and dominance. All this is in order to get the most out of the other. They are determined by the survival of the fittest, in order to prevail over others.

This way of relating happens at every level: marriage, friends, business, work colleagues, study, in labor relations, and sadly believers are not alien to this way of relating.

In a word, the vast majority of relationships at all levels are determined by SELFISHNESS, that is, by the conviction that my own needs are above those of others; my own needs are the most important and urgent to satisfy. This is summarized in the well-known motto: Me first ...

But we Christians cannot be governed by this principle. Quite the contrary, the principle that determines relationships, not only among us believers but also with our neighbor, is humility. In this vein St. Augustine affirmed that the three principal virtues of the Christian should be humility, humility, humility.

But what is humility?

In the Bible, humility is defined or explained primarily through actions. And in this respect, an extraordinary definition of humility is found in Philippians 2:3-4

- 3 Do nothing from selfishness or empty conceit, but with humility of mind let each of you regard one another as more important than himself;
- 4 do not *merely* look out for your own personal interests, but also for the interests of others.

We should keep in mind that this exhortation to humility to the Philippians is given in the context of the call to the unity of believers, that is, the call to maintain harmonious and edifying relationships among believers.

So we can see again that humility is pointed out as the

el elemento fundamental, para poder mantener buenas relaciones entre nosotros los creyentes.

Pero miremos a la luz de este texto de Filipenses, con un poco más de detenimiento ¿qué es la humildad?

Como antes había dicho, la humildad se define en la Biblia; a partir de hechos, de acciones, más que de elaboradas definiciones teóricas.

Es así como, en primer lugar, la humildad es definida a partir de una acción negativa, y se complementa esta definición con dos acciones positivas.

Siguiendo el orden del autor inspirado, observemos primero la acción negativa:

1. La humildad implica que v. 3a: “Nada hagamos por contienda o por vanagloria”.

Aquí se nos advierte de forma imperativa, que absolutamente nada de cuanto hagamos, debe estar motivado por la rivalidad, por la competencia con nuestros hermanos.

Que ninguna de nuestras acciones, debe tener como propósito, demostrar nuestras habilidades, nuestras capacidades, ni debe ser para atraer la atención sobre nosotros.

Porque si no eliminamos la contienda, si no nos despojamos de la rivalidad, si no dejamos de lado ese deseo de figurar, de imponernos, de hacernos sentir; estaremos sumergidos en el pecado del orgullo, la soberbia y la vanidad.

Y este, no es como generalmente pensamos que es un pecado liviano, el apóstol Pedro, nos recuerda la gravedad de este pecado, 1 Pedro 5:5:

*Porque: Dios resiste a los soberbios,
Y da gracia a los humildes.*

fundamental element to being able to maintain good relations among us believers.

But let us look with a little more care at what humility is, in light of this text from Philipians.

As had been said before, humility is defined in the Bible by deeds or actions, rather than by elaborate theoretical definitions.

This is how, in the first place, humility is defined from a negative action, and this definition is complemented by two positive actions.

Following the order of the inspired author, let us first observe the negative action:

1. Humility implies: Do nothing from selfishness or empty conceit (verse 3a)

Here we are told imperatively that absolutely nothing we do must be motivated by rivalry, by competition with our brothers,

That none of our actions should have the purpose of demonstrating our abilities, our competencies; they should not be to attract attention to us.

Because if we do not eliminate contention, if we do not rid ourselves of rivalry, if we do not put aside that desire to be included, to impose ourselves, to make ourselves feel, we will be submerged in the sin of pride, pride and vanity.

And this is not how we generally think, that it is a light sin. The apostle Peter reminds us of the gravity of this sin in 1 Peter 5:5b

5b ..., for GOD IS OPPOSED TO THE PROUD, BUT GIVES GRACE TO THE HUMBLE.

Esta es una cita de Proverbios 3:34:

*Ciertamente él escarnecerá a los escarnecedores,
Y a los humildes dará gracia.*

“Dios resiste a los soberbios”, esta es una severa advertencia:

Dios se opone, Dios no soporta a los orgullosos, porque el orgullo es desafiar a Dios mismo.

Proverbios 6:16, nos advierte:

*Seis cosas aborrece Jehová,
Y aun siete abomina su alma:*

Y la que encabeza esta lista es, v.17: *Los ojos altivos*, es decir, la persona orgullosa.

Esta advertencia tiene lugar, porque aun en nosotros como creyentes prevalece ese espíritu de rivalidad, de competencia, sino ¿por qué la queja continua de unos contra otros?

Muchas veces, por no decir la mayoría de las veces, la misma queja está motivada en el orgullo, en el egoísmo, en la vanidad, porque generalmente nos quejamos, sencillamente porque no nos dan el lugar que pensamos; merecemos, porque no me dieron la prioridad, o porque me ignoraron, todo esto no es más que egoísmo, orgullo y vanidad.

Pero no solo debemos desechar el espíritu de rivalidad, que nos mueve a todos nosotros, sino que positivamente:

2. **Debemos adoptar una verdadera actitud de humilde**, Fil. 2:3b:

“Antes bien con humildad, estimando cada uno a los demás como superiores a él mismo”

This is a quote from Proverbs 3:34:

*34 Though He scoffs at the scoffers,
Yet He gives grace to the afflicted.*

God is opposed to the proud – this is a severe warning:

God resists, God does not support the proud, because pride is challenging God himself.

Proverbs 6:16 tells us:

*16 There are six things which the LORD hates,
Yes, seven which are an abomination to Him:
17 Haughty eyes, a lying tongue,
And hands that shed innocent blood,*

And the one that heads up this list in verse 17 is **Haughty eyes**, that is, the proud person.

This warning has its place, because even in us as believers that spirit of rivalry, of competition, prevails. But why the continuous complaint, one against the other?

Many times, if not most of the time, the same complaint is motivated by pride, selfishness, vanity, because we usually complain simply because they do not give us the place we think we deserve, because they did not give me the priority, because they ignored me. All this is nothing but selfishness, pride, and vanity.

But not only must we discard the spirit of rivalry that encourages us all, but positively:

2. **We must adopt a truly humble attitude.** Phil. 2:3b

3b ... with humility of mind let each of you regard one another as more important than himself;

Aquí el Espíritu Santo, nos indica cuál es la esencia de la verdadera humildad: *Estimando cada uno a los demás como superiores a él mismo.*

Seguramente que algunos reaccionaran de manera inmediata diciendo: ¿Considerar a los demás como superiores a mí? Esto ya es demasiada humillación.

Acepto que debemos estimar a los demás como iguales, porque todos somos iguales ante Dios, pero estimarlos como superiores, no puede ser posible, porque atenta contra mi dignidad y auto estima.

Entonces **¿Qué hacemos con esta declaración de la palabra de Dios?**

La ignoramos, bueno, tristemente esto es lo que hacemos en la práctica.

Pero ¿Por qué razón la orden es para que estimemos a los demás como superiores a nosotros mismos y no como iguales?

La razón es muy sencilla, porque Dios nos conoce muy bien.

Porque él sabe de nuestras inclinaciones, porque él sabe que, si nos diera el chance de estimar a los demás como iguales, inmediatamente encontraríamos la justificación perfecta para rechazar el mutuo sometimiento.

Encontraríamos la justificación perfecta para rechazar el principio de autoridad.

Porque tendemos a pensar que, por el hecho de ser iguales, esto nos da derecho a desconocer el principio de autoridad y que nos da derecho a irrespetar a los demás.

Este precisamente es el gran problema con los jóvenes, que cada vez de parte y parte (adultos como los jóvenes) se hace énfasis en la igualdad, a costa del principio de autoridad, a costa del respeto que los jóvenes deben a los mayores, de ahí el mandamiento a los jóvenes para que *“estén sujetos a los ancianos”*.

Here the Holy Spirit indicates to us what the essence of true humility is: **regard one another as more important than himself.**

Surely some react immediately saying: Consider others as more important than myself? This is already too much humiliation.

I accept that we should esteem others as equals, because we are all equal before God, but to esteem them as more important cannot be possible, because it undermines my dignity and self-esteem.

So what do we do with this declaration of God's word?

We ignore it. Well, sadly this is what we do in practice.

But why is the mandate that we esteem others as superior to ourselves and not as equals?

The reason is very simple. Because God knows us very well.

Because He knows our inclinations.

Because He knows that if He gave us the chance to esteem others as equals, we would immediately find the perfect justification for rejecting mutual submission.

We would find the perfect justification for rejecting the principle of authority.

Because we tend to think that by being equal, this gives us the right to disregard the principle of authority and that gives us the right to disrespect others.

This is precisely the huge problem with young people, that each time on both sides (adults as well as young people) emphasizes equality, it is at the expense of the principle of authority, at the expense of the respect that young people owe

Jóvenes y niños, ustedes son uno de los tesoros más preciados de nuestra iglesia, nuestra iglesia por la bondad es una iglesia joven....

Ustedes son el futuro de la iglesia, los jóvenes de nuestra iglesia, dentro de no muchos años, tendrán que relevarnos, tendrán que asumir la responsabilidad de liderar a la iglesia, de adelantar el reino de Dios en la próxima generación.

Y para poder servir verdaderamente al Señor y a su iglesia, tienen que adquirir conocimiento, sabiduría, experiencia.

¿Cómo se puede lograr esto? De dos formas:

1. Por medio de la Palabra de Dios.
2. Sujetándose a los ancianos, oyéndolos, tomando en cuenta sus consejos, obedeciéndolos y respetándolos.
3. **La verdadera humildad nos obliga a velar por los intereses de los demás igual que velamos por los nuestros,** Fil. 2:4:

*No mirando cada uno por lo suyo propio,
sino cada cual también por lo de los otros.*

Tenemos que dar a los intereses de los demás, la misma prioridad que damos a nuestros propios intereses, o aún más, en algunas ocasiones; será necesario renunciar a nuestros legítimos derechos, para dar prioridad a los de mi hermano, a los de mi cónyuge...

Esta es la expresión plena, tanto del amor como de la humildad.

Esto precisamente, es lo que ha hecho el Señor Jesús por cada uno de nosotros para salvarnos, y por esta razón se nos demanda a tener su misma disposición, Filipenses 2:5-8:

*Haya, pues, en vosotros este sentir que hubo también en Cristo Jesús,
el cual, siendo en forma de Dios, no estimó el ser igual a Dios*

to the elderly. Hence the commandment to young people is to **be subject to your elders.**

Young people and children, you are one of the most precious treasures of our church. Our church, by His goodness, is a young church ...

You are the future of the church. Not many years from now the youth of our church will have to relieve us, they will have to assume the responsibility of leading the church, of advancing God's kingdom in the next generation.

And in order to truly serve the Lord and His church, they have to acquire knowledge, wisdom, experience.

How can this be achieved? Two ways:

1. Through the Word of God.
2. Submitting to the elders, listening to them, taking their advice into account, obeying them, respecting them.
3. **True humility obliges us to look out for the interests of others just as we look out for our own,** Phil. 2:4
- 4 **do not merely look out for your own personal interests, but also for the interests of others.**

We have to give to the interests of others the same priority that we give to our own interests, or even more. In some occasions it will be necessary to renounce our legitimate rights, to give priority to those of my brothers, those of my spouse ...

This is the full expression of both love and humility.

This, precisely, is what the Lord Jesus has done for each one of us to save us. And for this reason we are required to have His same disposition. Philippians 2:5-8

- 5 **Have this attitude in yourselves which was also in Christ**

*como cosa a que aferrarse,
7 sino que se despojó a sí mismo, tomando forma de siervo,
hecho semejante a los hombres;
8 y estando en la condición de hombre, se humilló a sí mismo,
haciéndose obediente hasta la muerte, y muerte de cruz.*

Aquí, tenemos expresado en hechos lo que es la verdadera humildad, la mutua sujeción, y esto es lo que, en últimas, nos permite mantener buenas relaciones entre nosotros, pero esto nos lleva a una pregunta vital para todos nosotros:

¿Qué debo hacer para ser verdaderamente humilde?

El mismo apóstol Pedro, una vez que nos exhorta para que nos revistamos de humildad, inmediatamente pasa a indicarnos la manera cómo podemos llegar a ser verdaderamente humildes, 1 Pedro 5:6:

*Humillaos, pues, bajo la poderosa mano de Dios,
para que él os exalte cuando fuere tiempo;*

Para que la humildad llegue a ser una característica en cada uno de nosotros, para que la humildad llegue a ser algo natural y espontáneo en nosotros, tenemos que empezar por rendirnos por completo ante Dios: *“Humillaos, pues, bajo la poderosa mano de Dios, para que él os exalte cuando fuere tiempo;*

Igual indicación encontramos en Santiago 4:10 *“Humillaos delante del Señor, y él os exaltará.”*

La verdadera humildad solo resultará; hasta cuando nos rindamos por completo a Dios, antes, será imposible.

Las manifestaciones de orgullo, de egoísmo que aún persisten en nosotros, no es más que la evidencia de que aún, no nos hemos sometido por completo ante Dios, es la evidencia de que aún tenemos nuestras reservas.

Jesus,
6 who, although He existed in the form of God, did not regard equality with God a thing to be grasped,
7 but emptied Himself, taking the form of a bond-servant, and being made in the likeness of men.
8 And being found in appearance as a man, He humbled Himself by becoming obedient to the point of death, even death on a cross.

Here we have expressed in actions what true humility is: mutual submission. And this is what ultimately allows us to keep good relationships among us. But this brings us to a vital question for all of us:

What should I do to be truly humble?

The apostle Peter himself, as soon as he exhorts us to clothe ourselves with humility, immediately goes on to tell us how we can become truly humble. 1 Peter 5:6

6 **Humble yourselves, therefore, under the mighty hand of God, that He may exalt you at the proper time,**

In order for humility to become characteristic of each one of us, to become something natural and spontaneous in us, we must begin by surrendering completely to God: **Humble yourselves, therefore, under the mighty hand of God, that He may exalt you at the proper time;**

The same indication is found in James 4:10 – **Humble yourselves in the presence of the Lord, and He will exalt you.**

True humility will only result when we surrender completely to God. Before that, it will be impossible.

The manifestations of pride and selfishness that still persist in us are no more than the evidence that we have not yet completely submitted to God. It is evidence that we still have our reservations.

Es solo hasta cuando nos humillamos ante Dios, es decir hasta cuando reconocemos nuestra pobre condición y nuestra absoluta dependencia de Dios, que podremos tener una verdadera actitud humilde con los demás.

Es solo hasta cuando nos humillamos ante Dios que podremos:

- Dejar el espíritu de contienda
- Estimar a los demás como superiores a nosotros mismos
- Y aún más, podremos llegar hasta el punto de negarnos con gusto a nuestros legítimos derechos; para dar prioridad, a los de los demás.

It is only when we humble ourselves before God, that is, when we recognize our poor condition and our absolute dependence on God, that we can have a truly humble attitude towards others.

It is only when we humble ourselves before God that we can:

- Leave the spirit of contention
- Consider others as more important than ourselves
- And even more, reach the point of gladly denying ourselves of our legitimate rights in order to give priority to the rights of others.